

**PARITAIR COMITE VOOR HET  
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA  
CONSTRUCTION**

**Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 16 september 1999 tot verlegging van de  
grenzen van het begin en het einde van de  
arbeidsdag in de bouwsector.**

**Convention collective de travail  
du 16 septembre 1999 portant élargissement des  
limites de début et de fin de la journée de travail  
dans le secteur de la construction.**

**Artikel 1.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in toepassing van de bepalingen van de wet van 17 maart 1987 en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 42 van 2 juni 1987 betreffende de invoering van nieuwe arbeidsregelingen in de ondernemingen.

**Article 1er.**

La présente convention collective de travail est conclue en application de la loi du 17 mars 1987 et de la convention collective de travail n° 42 du 2 juin 1987 relative à l'introduction de nouveaux régimes de travail dans les entreprises.

**Artikel 2.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die behoren tot het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf.

**Article 2.**

La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission Paritaire de la Construction.

Onder arbeiders wordt verstaan de arbeiders en de arbeidsters

Par ouvriers, on entend les ouvriers et les ouvrières.

**Artikel 3.**

§1. In afwijking op artikel 4 van de wet van 6 april 1960 betreffende de uitvoering van bouwwerken, worden de grenzen voor het begin en het einde van de arbeidsdag voor de in artikel 2 van deze overeenkomst bedoelde ondernemingen, vastgesteld op 6 uur en 19 uur.

**Article 3.**

§1er. Par dérogation à l'article 4 de la loi du 6 avril 1960 concernant l'exécution des travaux de construction, les limites de début et de fin de la journée de travail dans les entreprises visées à l'article 2 de la présente convention collective de travail, sont fixées à 6 h. et 19 h.

§2. In afwijking van §1 worden de grenzen voor het begin en einde van de arbeidsdag voor de ondernemingen van de bouwmaterialenhandel, vastgesteld, tijdens de periode gaande van 1 april tot en met 31 oktober op 5 uur en 19 u 30 uur voor de arbeiders die betrokken worden bij de levering van de bouwmaterialen. Deze regeling kan echter maar ingaan indien de werkgever daaromtrent een aanvraag heeft ingediend bij het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

§2. Par dérogation au §1er, les limites de début et de fin de la journée de travail dans les entreprises du négoce des matériaux de construction, sont fixées, pendant la période allant du 1er avril au 31 octobre inclus, à 5 h. et 19 h 30 pour les ouvriers préposés à la livraison des matériaux de construction. Ce régime ne peut cependant être appliqué que si l'employeur en a introduit la demande auprès de la Commission Paritaire de la Construction.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTRATI-ENTREGISTRE  
29-10-1999 | 27-01-2000

MR. 53.726/Co/199  
M°

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 1999 tot vaststelling van de grenzen van de arbeidsdag.	Convention collective de travail du 16 septembre 1999 fixant les limites de début et de fin de la journée de travail
--	--

**Artikel 4.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 september 1999 en verstrijkt op 31 augustus 2001.

**Article 4.**

Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1er septembre 1999 et prend fin le 31 août 2001.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 september 1999 tot vaststelling van de grenzen van de werkdag.

Convention collective de travail du 16 septembre 1999 fixant les limites de début et de fin de la journée de travail